

Antrag auf Ausstellung eines Flughafenausweises

Application for Issue of an Airport Identification Badge

| | | |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Eingangsvermerk Ausweisdienst Security Service Center | Ausweisgültigkeit alt / Validity of previous ID badge: / / | Nr. Flughafenausweis / No. Airport identification badge: |
| Receipt Stamp ID Service Security Service Center | Ausweisgültigkeit neu / Validity of new ID badge: / / | Nr. Zuverlässigkeitsüberprüfung / No. of background check (ZÜ): |

Antrag bitte am PC oder deutlich lesbar in Druckbuchstaben ausfüllen! Zutreffendes bitte ankreuzen!
Ausgedruckte Anträge werden grundsätzlich nur im Buchdruck (beidseitig) akzeptiert.
 Complete the application form at a PC or print clearly in block letters. Tick the applicable boxes. Printed applications will be accepted only when printed on both sides.

Antragsteller / Applicant

| | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------------------------------|
| Geschlecht / Sex | m / m | w / f | d / d | keine Angabe / not specified |
| Name / Surname | Rufname / Nickname | | | |
| Geburtsname / Maiden Name | Alle Vornamen / All First Names | | | |
| Geburtsdatum / Date of birth | Geburtsort / Place of birth | | | |
| Staatsangehörigkeit / Nationality | Geburtsland / Country of birth | | | |
| PLZ/Wohnort / Postal code/City | Straße/Hausnummer / Street/Number | | | |
| Telefon für Rückfragen / Contact phone number | E-Mail-Adresse / E-Mail address | | | |
| Tätigkeit/Funktion am Flughafen / Job/Position at airport | Arbeitgeber / Employer | | | |
| Für welches Unternehmen am Flughafen tätig / Employed by what company at airport? | Voraussichtlicher Arbeitsbeginn / Expected start date of work / / | | | |
| Bereich / Unit | Organisationseinheit (gilt nur für MA der FBB) Organisational unit (FBB employees only) | | | |

Antrags-/Ausweisangaben / Application/ID Information




| | | |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Grund für Antrag / Reason for application | <input type="checkbox"/> Erstantrag / Initial | <input type="checkbox"/> Namensänderung / Name change |
| | <input type="checkbox"/> Firmenwechsel / Change of company | <input type="checkbox"/> Ausweisverlust / Loss of ID |
| | <input type="checkbox"/> FBB (Bereichswechsel) / FBB (Change of unit) | <input type="checkbox"/> Änderung Zutrittsbereich / Change of access area |
| | <input type="checkbox"/> Verlängerung / Renewal | <input type="checkbox"/> Umfirmierung / legal change of company name |
| Ausweisart/ Zeitraum Type of ID/ Validity | <input type="checkbox"/> Dauerausweis / Permanent ID | <input type="checkbox"/> Befristeter Ausweis / Limited period ID |
| | Beantragte Gültigkeit / Requested term | <input type="checkbox"/> 5 Jahre / 5 years <input type="checkbox"/> bis / to |
| Zutrittsbereich / Access area (Angabe einer Zone) / (Enter area) | <input type="checkbox"/> B (Baggage Area) | <input type="checkbox"/> T (Terminal Area) |
| | <input type="checkbox"/> R (Ramp Area) | <input type="checkbox"/> P (Public Area) |
| Berechtigung / Authorisation | <input type="checkbox"/> Beamter im Vollzug / Official performing duties | |

Ausführliche Begründung für die Notwendigkeit des Betretens / Detailed grounds why accessing the airport is necessary:

Berufsgruppenkennzeichnung (Berechtigung zur Mitnahme von verbotenen Gegenständen)
Occupational designation (Authorisation to take forbidden objects)

Flughafenausweisträger, welche aufgrund ihrer beruflichen Funktion / Tätigkeit verbotene Gegenstände in den sicherheitskontrollierten Flughafenbereich mitführen bzw. innerhalb von diesem verwenden, sind mit einer Berufsgruppenbezeichnung zu versehen. Zutreffende Gruppe bitte ankreuzen.

Holders of airport ID badges who carry or use prohibited items in the airport areas subject to security checks because of their occupational position/activities must be classified according to an occupational group. Tick the appropriate group.

| Kategorie Category | Personen/ Berufsgruppe Persons/Occupational group | Zugelassene Gegenstände Permitted items |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/>  | <p>Personen, die im Sicherheitsbereich mit der Jagdausübung und Wild- bzw. Vogelvergrämung beauftragt sind.</p> <p>Persons who have been entrusted with hunting and with the aversive conditioning of wild animals and birds within the security area.</p> | <p>Signalpistolen, Jagdwaffen, Munition (Spreng- und Brandstoffe sowie Spreng- und Brandsätze, sonstige pyrotechnische Erzeugnisse).</p> <p>Flare pistols, hunting weapons, ammunition (explosive and incendiary substances, explosive and incendiary devices, other pyrotechnical products).</p> |
| <input type="checkbox"/>  | <p>Medizinisches Personal Medical personell</p> | <p>Medizinische Ausrüstung einschließlich medizinisch verwendeter Gase, Stoffe und Chemikalien.</p> <p>Medical equipment, including gases, substances and chemicals used for medical purposes.</p> |
| <input type="checkbox"/>  | <p>Personal der Flughafenfeuerwehr Airport Fire Brigade personell</p> | <p>Feuerwehrspezifische Materialien (Chemikalien wie z.B. Feuerlöschmittel, Benzin sowie medizinisch verwendete Stoffe).</p> <p>Materials specifically for fire-fighting (chemicals such as extinguishing agents, petrol and substances used for medical purposes).</p> |

Erklärung des Antragstellers: Ich versichere, bei dem Flughafen Berlin Brandenburg bisher keinen Flughafenausweis beantragt zu haben (gilt nur bei Erstantrag). Die vorstehenden Angaben habe ich nach bestem Wissen und Gewissen wahrheitsgemäß und vollständig gemacht.

Applicant declaration: I affirm that I have not previously applied for an airport security identification badge from Berlin Brandenburg Airport (for initial application only). I have provided the above information to the best of my knowledge truthfully and completely.

Unterschriften/Stempel ¹⁾ / Signature/Stamp¹⁾

Antragsteller / Applicant:

**Antragstellendes Unternehmen /
Applying company:**

Datum/Unterschrift / Date/Signature

Datum/Unterschrift/Stempel / Date/Signature/Stamp

1) Mit der Unterschrift des Antragsstellers bestätige ich, die allgemeinen Hinweise und die Datenschutzhinweise (siehe Seite 3 ff.) zur Kenntnis genommen zu haben.

1) With the signature of the applicant, you confirm that you have read the general information and the privacy notices (see page 3 ff.).

Die Flughafen Berlin Brandenburg GmbH, 12521 Berlin, verarbeitet bei der Ausweisbeantragung und Ausweisnutzung personenbezogene Daten des Ausweisinhabers zum Zweck der Flughafensicherheit, Vertragsdurchführung sowie Umsetzung behördlicher und gesetzlicher Anforderungen. Sobald der Zweck für die Datenverarbeitung entfallen ist und kein weiterer Rechtsgrund zur Datenspeicherung mehr besteht, werden die gespeicherten Daten gelöscht. Die beiliegenden Datenschutzinformationen zur Datenverarbeitung wurden zur Kenntnis genommen.

Flughafen Berlin Brandenburg GmbH, 12521 Berlin, processes personal data of the card holder for the purpose of airport security, contract execution and implementation of official and legal requirements. As soon as the purpose for the data processing is fulfilled and there is no further legal reason for the data storage, the stored data will be deleted. The enclosed data protection information for data processing was noted.

**Bestätigungsvermerk bei Fremdbetrieben²⁾ /
Verification for third-party companies²⁾:**

**Genehmigungsvermerk Ausweisdienst / Ap-
proval stamp ID Service Security Service Center:**

Datum/Unterschrift/Stempel/ Date/Signature/Stamp

Datum/Unterschrift / Date/Signature

Ausweis ausgegeben / ID issued:

**Ausweis/ZÜ/Belehrungsblatt erhalten /
ID/ZÜ/Instruction sheet received**

Datum/Unterschrift / Date/Signature

Datum/Unterschrift / Date/Signature

2) bei nicht am Flughafen ansässigen Firmen ist ein Bestätigungsvermerk des Auftraggebers am Flughafen notwendig
2) A verification from the airport customer is required for third-party companies, which do not have an airport site.

Allgemeine Hinweise

Bei Antragstellung und Ausweisabholung ist ein gültiger Personalausweis oder Reisepass vorzulegen. Die Zustellung des Antrags auf dem Postweg ist nicht zulässig. Bei Anträgen, die eine Zuverlässigkeitsüberprüfung nach § 7 LuftSiG einschließen, ist darüber hinaus das Antragsformular zur Zuverlässigkeitsüberprüfung auszufüllen und eine Kopie der Vorder- und Rückseite des Personalausweises beizufügen. Bei Antragstellern, die nur über einen Reisepass verfügen, ist zusätzlich zur Passkopie eine Meldebescheinigung (nicht älter als 30 Tage) erforderlich. Bei Personen, die nicht Bürger eines EU-Mitgliedsstaates sind, ist zudem eine Kopie der Aufenthaltsberechtigung sowie ein beglaubigter Nachweis der Straffreiheit aus dem Herkunftsland mit dem Antrag einzureichen.

Der Zutritt zum Sicherheitsbereich ist grundsätzlich erst nach erfolgreich abgeschlossener Zuverlässigkeitsüberprüfung und bestandener Luftsicherheitsschulung möglich. Die Erstellung und Ausgabe des Flughafenausweises erfolgten nur bei Erfüllung dieser Voraussetzungen, frühestens jedoch 1 Woche vor Aufnahme der Tätigkeit am Flughafen.

Bitte beachten Sie, dass Sie den Erstantrag für den Flughafenausweis und die Zuverlässigkeitsüberprüfung mindestens 6 Wochen vor Aufnahme Ihrer beruflichen Tätigkeit beim Ausweisdienst des Servicecenters Security einreichen. Bei Verlängerungsanträgen für bereits zugangsberechtigte Personen ist 3 Monate vor Ablauf der Gültigkeit der Zuverlässigkeitsüberprüfung ein erneuter Antrag des Flughafenausweises sowie der Zuverlässigkeitsüberprüfung zu stellen.

Für die Ausstellung von Flughafenausweisen, die damit verbundene Zuverlässigkeitsüberprüfung sowie die Luftsicherheitsschulung werden Gebühren und Entgelte erhoben, die der aktuellen Entgeltordnung des Flughafens Berlin Brandenburg zu entnehmen sind.

Unvollständig ausgefüllte, unleserliche und unzureichend begründete Anträge können nicht bearbeitet werden.

Bei Rückfragen oder Terminabstimmungen im Rahmen der Ausweisbeantragung wenden Sie sich bitte an den Ausweisdienst im Security Service Center.

BER

Telefon: + 49 (0) 30 – 6091 77500

E-Mail: ausweisdienst@berlin-airport.de

General Information

A valid personal identity card or passport must be presented when submitting an application and collecting the identification badge. The submission of applications by post is not permitted. Moreover, applications, which include a background check pursuant to Section 7 LuftSiG [Aviation Security Act], must include a completed application form for the background check and a copy of the front and reverse of the personal identity card. Applicants who have only a passport must also include a copy of the registration card (no older than 30 days) as well as of the passport. Persons who are not citizens of an EU member state must also include a copy of the residence entitlement with the application.

Access to the security area possible solely after successful completion of the background check and the aviation security training. In compliance with these conditions airport security cards can only be issued at earliest 1 week before the expected start date of work.

Note that you must submit the initial application for the airport security identification badge and the background check to the Servicecenter Security at least 6 weeks before starting work. A new application for renewal of the airport security identification badge and the background check for persons who already hold access authorisation must be submitted 3 months before expiration of the validity of the background check.

Fees and charges will be billed for the issue of the airport security identification, the related background check and the aviation security training; the amounts are set down in the Fee Schedule of Berlin Brandenburg Airport.

Application forms, which are incomplete, illegible and inadequately justified, cannot be processed. If you have questions or wish to set up an appointment related to the issue of identification badges, please contact the ID Service in the Security Service Center.

BER

Phone: + 49 (0) 30 – 6091 77500

Email: ausweisdienst@berlin-airport.de